

یادداشت دبیر اول حزب کمونیست آلمان

تجهیز کنندگان موشک پران ها

دلسوزان ملت فلسطین نیستند!

حامیان اسرائیل باید دست از حمایت آن بردارند و سازمان ملل سریعاً وارد صحنه شده و گام های اساسی برای صلح برداشت شود.

ترجمه عسگرداوودی

«هانس اشترا» دبیر اول حزب کمونیست آلمان در جدیدترین شماره هفته نامه ارگان این حزب بنام «عصرما»، در ارتباط با بمباران غزه، طی فراخوانی نوشت:

با انزجارو اعتراض باید تهاجم جدید اسرائیل بر علیه بخشی از مردم فلسطین را محکوم کرد. تصاویر و اطلاعات منتشر شده در رابطه با این درگیری چنین تلقین می کنند که موشک پرانی حماس به منطقه تحت تسلط اسرائیل، تهاجم فعلی اسرائیل را باعث شده است. عملکرد غلط موشک پران ها و تجهیز کنندگان آن ها نشان می دهد که آنها دلسوزان ملت فلسطین نیستند.

ایجاد بهانه برای تهاجم اسرائیل، حتی زمینه نابودی ملت های فلسطین و اسرائیل را می تواند فراهم کند. منطقه خاورمیانه در اثر یک عتمدرا یا محاسبه ای غلط می تواند از کنترل و آرامش خارج شده و انهدام و تخریب در کل منطقه گسترش پیدا کند. یاد آوری می کنم که اسرائیل به سلاح اتمی مجهز است.

تحت شرایط زیرمی توان در منطقه به آرامشی نسبی باز گشت:

پایان سریع حملات مقابل نظامی، آتش بس و مذاکره تحت نظارت و کنترل سازمان ملل جهت رسیدن به یک راه حل سیاسی مطلوب.

فقط با دخالت سازمان ملل می توان در منطقه خاورمیانه بر منطق جنگ افزایی و تهاجم مسلط شده و به آرامشی متوسط و طولانی مدت رسید.

دستیابی به آرامشی پایدار منوط بر پذیرش مقابل برابر حقوقی و موجودیت کشور های فلسطین و اسرائیل است و این موضوع تنها تحت دخالت و نظارت سازمان ملل میسر می باشد.

سازمان ملل باید قدرت های بزرگ جهانی بویژه آمریکا را به انجام تعهدات مربوطه موظف کند تا

زمینه صلح فراهم شود. آمریکا باید مجبور شود تا بپذیرد که اسرائیل را نباید دیگر به عنوان ژاندارم منطقه خارمیانه تلقی کند.

وعده های انتخاباتی باراک اوباما در رابطه با «سیاستی جدید در خاورمیانه» باید از او مطالبه شود. کلیه نیروها و کشورهای دخیل در مناقشات اسرائیل و فلسطین بدون هیچ شرط قبلی باید منافع ملت های فلسطین و اسرائیل را مد نظر قرار داده و در برقراری صلح نقش ایفا کند.

ضروری است که ما جنبش صلح اسرائیل، حزب کمونیست اسرائیل، جبهه آزادی بخش فلسطین و دیگر نیروهای مترقبی حاضر در صحنه را مورد پشتیبانی قرار دهیم. ما از کلیه افراد و نیروهایی که در تل آویو، حیفا و دیگر شهرهای اسرائیل علیه جنگ طلبی و تهاجم و جهت استقرار صلح فعالیت می کنند، پشتیبانی می کنیم.

ما از دولت آلمان می خواهیم تا جهت پایان دادن به درگیری و تهاجم موجود، نفوذ سیاسی خود بر اسرائیل را فعل کند. عدم حمایت رژیم های آمریکا، انگلیس، فرانسه، آلمان و همچنین اتحادیه اروپا از اسرائیل، باعث پایان این لشگر کشی خواهد شد. آن ها باید به سهم

خود شرایطی را فراهم کنند تا حق زندگی آزاد، امید به آینده، امنیت و رشد اجتماعی برای هر دو ملت فلسطین و اسرائیل فراهم شود.

راه توده ۲۰۸ ۱۲,۰۱,۲۰۰۹